



La solution complète pour la santé auditive des professionnels exposés au bruit



## COTRAL Original White

Protection auditive avec une atténuation uniforme

Fabrication numérique 3D, à partir d'empreintes de l'oreille

Protection sur mesure en Crylit® garantie 5 ans

Les COTRAL Original White, en Crylit® blanc, sont fabriquées en 3D à partir d'un scan des empreintes qui ont été effectuées par votre Technicien de Prévention. Le filtre acoustique atténue le bruit **uniformément sur toutes les bandes de fréquence**.

Ces protections sont adaptées aux "communicants", aux agents de maintenance, aux personnes à l'écoute des machines et aux salariés avec de fortes pertes auditives...

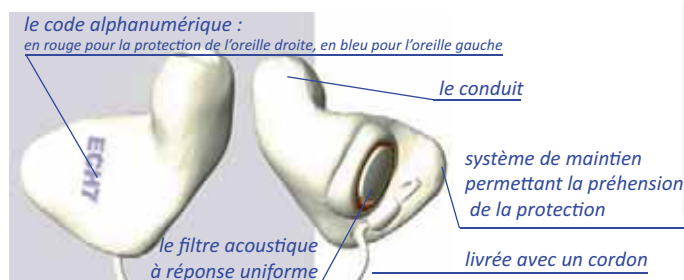
Elles sont appréciées dans le **monde musical** car elles protègent l'audition tout en conservant une **grande qualité d'écoute** et la **pureté du son**.



### Pour 6 vous essentiels

- Les prises d'empreintes auriculaires pour chaque collaborateur, sur votre site, selon vos besoins.
- Le respect du son avec une atténuation du bruit uniformément sur toutes les fréquences, idéal dans le monde musical.
- L'intelligibilité de la voix conservée avec ce système de filtration pour faciliter la communication.
- La fabrication numérique en 3D, qui vous apporte du sur-mesure avec une précision de 100 microns pour un confort inégalé.
- Information et sensibilisation des salariés au risque bruit lors des prises d'empreintes.
- La simplicité de l'entretien pour que vos protections restent efficaces et agréables à porter.

### Descriptif



### Vos garanties

- Vos protections sont **certifiées** selon la norme EN 352-2 : 2003.
- Votre **garantie** des protections : **5 ans** (voir les conseils utilisation).
- Votre service après-vente sur **www.cotral.com** rubrique « **espace client** » ou par téléphone au **+33(0)2 31 69 05 13**.





## COTRAL Original White

Protection auditive sur mesure 3D en Crylit®  
 3 filtres à réponse uniforme certifiés avec cette protection  
 SNR de 15, 19 et 24 dB

La protection COTRAL Original White offre une atténuation à réponse uniforme sur l'ensemble des fréquences.

### Les filtres acoustiques à réponse uniforme

La protection Original White® est conçue pour offrir un affaiblissement plat, uniforme sur toutes les bandes de fréquences. Elle permet une écoute claire et fidèle du son tout en protégeant l'audition.

L'utilisation de cette protection est très appréciée car elle apporte une sensation d'apaisement immédiat et diminue nettement le stress et la fatigue sans isoler l'utilisateur de son environnement sonore. Elle est également recommandée pour les musiciens et les techniciens tant en studio qu'en concert pour éviter les expositions sonores trop élevées, tout en respectant un bon équilibre dans la bande des fréquences perçues. Elle est aussi préconisée pour les personnes souffrants de pertes auditives, notamment dans les fréquences aiguës (presbycusie, scotome auditif sur les 4000 Hz...).

#### 3 modèles certifiés

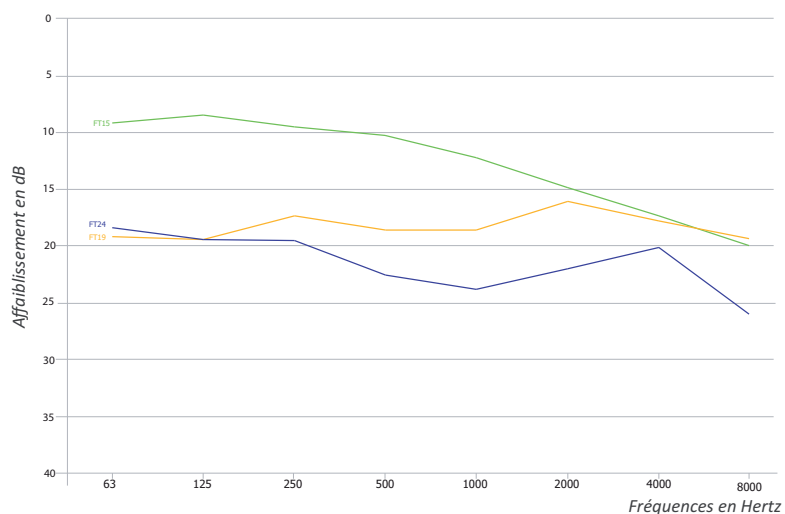
(norme NF EN 352-2:2003).

*Il est essentiel que la protection réduise le bruit en dessous des seuils réglementaires sans que l'affaiblissement soit excessivement élevé. Il ne faut pas négliger l'importance de la communication et la nécessité d'entendre des signaux d'avertissement.*

Source : Norme EN 458

		63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz	4000 Hz	8000 Hz	HML (dB)	SNR(dB)	
	Original White FT15	Mf (dB)	14.1	12.1	12.7	13.3	14.1	18.5	20.2	23.7	H	16
		Sf (dB)	4.9	3.6	3.1	3.0	2.0	3.6	2.9	3.7	M	12
		APVf (dB)	9.2	8.5	9.5	10.3	12.1	14.9	17.3	20.0	L	11
	Original White FT19	Mf (dB)	23.2	23.4	21.9	22.1	21.8	18.5	19.5	24.1	H	17
		Sf (dB)	4.1	3.7	4.6	3.4	3.2	2.5	1.6	4.8	M	18
		APVf (dB)	19.1	19.6	17.3	18.7	18.6	16	17.9	19.3	L	18
	Original White FT24	Mf (dB)	21.5	25.2	23.9	26.1	27.8	26.2	23.5	32.8	H	22
		Sf (dB)	3.2	5.8	4.3	3.6	4	4.2	3.4	6.6	M	22
		APVf (dB)	18.3	19.4	19.6	22.5	23.8	22	20.1	26.2	L	21

Mf (dB) : Affaiblissement - Dämmung - gemiddelde demping - average attenuation  
 Sf (dB) : Ecart type - Standardabweichung - standaard afwijking - standard deviation  
 APVf (dB) : MF - SF



### Vous apprécierez .....



La **boîte à outils** du management de la santé auditive **AUDITOOLS** : des outils et supports de prévention gratuits, téléchargeables sur [www.cotral.com](http://www.cotral.com).



#### Le test d'efficacité des protections INTRA-AURICULAIRES : CAPA

Vous pouvez vérifier l'affaiblissement acoustique des protections auditives portées par chacun de vos collaborateurs. Plus d'informations sur ce test ? Contactez nous au +33 (0)2 31 69 36 36.



**Laboratoire COTRAL**  
 BP100 14110 CONDE SUR NOIREAU  
 ☎ +33 (0) 2 31 69 36 36  
 📠 +33 (0) 2 31 69 36 35  
[www.cotral.com](http://www.cotral.com)

**Laboratorium COTRAL**  
 8 Avenue des Arts B-1210 BRUXELLES  
 ☎ + 32 (0)2 545 11 52  
 📠 +32 (0)2 545 11 46  
[www.cotral.be](http://www.cotral.be)

**Labor COTRAL**  
 Bahnhofstrasse 52 CH-8001 ZÜRICH  
 ☎ +41 (0)44 214 67 24  
 📠 +41 (0)44 214 65 19  
[www.cotral.ch](http://www.cotral.ch)

**Labor COTRAL**  
 Lebacher Straße 4 D-66113 SAARBRÜCKEN  
 ☎ +49 (0)6 81 9963 637  
 📠 +49 (0)6 81 9963 621  
[www.cotral.de](http://www.cotral.de)



**Laboratoire COTRAL**  
 ZA Charles Tellier  
 F.14110 CONDE SUR NOIREAU